

**KLAUSUL PELINDUNGAN DATA PRIBADI /  
PERSONAL DATA PROTECTION CLAUSE**

Seluruh data pribadi yang telah Anda berikan kepada PT Mitsui Indonesia secara sukarela (“**Perusahaan**”), termasuk namun tidak terbatas pada, nama, tempat tanggal lahir, nomor KTP, Kewarganegaraan, alamat, nomor telepon, agama, status perkawinan, data keluarga dan data kesehatan atau kontak atau informasi lainnya, baik yang bersifat umum maupun spesifik, melalui laman situs kami, agen perekrutan eksternal, portal pekerjaan online, surel (*e-mail*) atau dalam bentuk tercetak akan digunakan oleh Perusahaan untuk tujuan berikut:

All of personal data you have voluntarily submitted to PT Mitsui Indonesia (“**Company**”), including but not limited to, name, place and date of birth, ID number, nationality, address, telephone number, religion, marital status, family data and medical data or other contacts and information, either general or specific, through our webpage, external recruitment agency, online job portal, email or hardcopies will be used by the Company for the following purposes:

1. Untuk proses rekrutmen, termasuk namun tidak terbatas pada:
    - i. mengelola, memproses, mengevaluasi, dan menentukan hasil permohonan kandidat;
    - ii. mengevaluasi dan mengidentifikasi kandidat yang memenuhi persyaratan kerja pada Perusahaan berdasarkan informasi yang diberikan oleh agen perekrutan eksternal;
    - iii. melakukan verifikasi informasi yang diberikan kepada kami;
    - iv. menilai kesesuaian sebagai kandidat untuk posisi tersebut;
    - v. menghubungi kandidat dan menyimpan rekam jejak sehubungan dengan proses aplikasi;
    - vi. menyimpan catatan proses rekrutmen, memastikan akuntabilitas dan memungkinkan adanya referensi di masa depan (jika diperlukan);
    - vii. menyimpan dan memindahkan data tersebut ke sistem data Perusahaan atau afiliasi Perusahaan baik yang berada di Indonesia atau di luar negeri; dan
    - viii. kegiatan terkait atau insidental lainnya yang diperlukan untuk memfasilitasi proses rekrutmen.
  2. Untuk tujuan usaha yang sah lainnya yang dianggap perlu oleh Perusahaan, sesuai dengan hukum dan peraturan yang berlaku.
1. For recruitment process, including but not limited to:
    - i. administering, processing, evaluating, and determining the outcome of candidate’s application;
    - ii. evaluate and identify candidates who meet the Company's job requirements based on the information provided by the external recruitment agency;
    - iii. verifying information which provided to us;
    - iv. assessing the suitability as a candidate for the position;
    - v. contacting the candidates and maintaining records in relation to the application process;
    - vi. maintaining records of the recruitment process, ensuring accountability and enabling future reference (if necessary);
    - vii. storing and transferring such data to the Company’s or the Company’s affiliate data system, either in Indonesia or abroad; and
    - viii. any related or incidental activities necessary to facilitate the recruitment process.
  2. For other legitimate business purposes deemed necessary by the Company, in accordance with applicable laws and regulations.

3. Untuk memenuhi kewajiban hukum dan peraturan perundang-undangan, sebagaimana diperlukan.
3. To comply with legal and regulatory requirements, as required.

Untuk informasi lebih lanjut tentang bagaimana kami menangani data pribadi dan hak-hak Anda sebagai subjek data, silakan merujuk ke **Kebijakan Privasi** kami. Dengan mengajukan lamaran terhadap pekerjaan dalam bentuk dan cara apapun, Anda:

For more details on how we handle personal data and your rights as data subject, please refer to our **Privacy Policy**. By submitting the application in whatsoever manner and form, you hereby:

- i. mengonfirmasi bahwa Anda telah membaca dan memahami **Kebijakan Privasi**;
- ii. menyetujui pengumpulan, penggunaan, penyimpanan, berbagi, transfer, pengungkapan dan/atau penghapusan data pribadi Anda yang telah diserahkan kepada kami ("**Pemrosesan Data Pribadi**") dan setuju untuk terikat dengan **Kebijakan Privasi** kami; dan
- iii. mengonfirmasi bahwa data yang Anda berikan kepada kami merupakan data yang benar dan akurat.
- i. confirm that you have read and understood our **Privacy Policy**;
- ii. consent to the collection, use, retention, sharing, transfer, disclosure and/or deletion of your personal data you have submitted ("**Personal Data Processing**") and agree to be bound by our **Privacy Policy**; and
- iii. confirm that the data you provided to us is correct and accurate.

Untuk pengajuan yang dilakukan melalui prosesor data pribadi kami (termasuk agen perekrutan eksternal), jika terdapat ketidaksesuaian antara Kebijakan Privasi kami dan kebijakan privasi pemroses data pribadi yang bersangkutan, maka Kebijakan Privasi kami yang akan berlaku.

For submissions made through our personal data processor (including external recruitment agencies), in the event of any inconsistency between our Privacy Policy and the relevant data processor's privacy policy, our Privacy Policy shall prevail.

Dalam semua kegiatan Pemrosesan Data Pribadi, kami akan memastikan kerahasiaan, melindungi hak-hak Anda, dan mematuhi hukum serta peraturan yang berlaku, termasuk **Undang-Undang No. 27 Tahun 2022 tentang Pelindungan Data Pribadi** dan peraturan pelaksanaannya, sebagaimana dapat diubah dari waktu ke waktu. Anda memiliki hak untuk mengakses, melengkapi, memperbarui, dan/atau memperbaiki data pribadi Anda serta memberitahukan kami tentang setiap perubahan yang ada dan diperlukan. Untuk informasi lebih lanjut tentang cara melaksanakan hak-hak ini, silakan merujuk ke **Kebijakan Privasi** kami.

In all Personal Data Processing activities, we will ensure confidentiality, protect your rights, and comply with applicable laws and regulations, including **Law No. 27 of 2022 on Personal Data Protection** and its implementing regulations, as may be amended from time to time. You have the right to access, complete, update, and/or correct your personal data and to inform us of any existing and necessary change. For further information on how to exercise these rights, please refer to our **Privacy Policy**.